

VIELFALT VERBINDET

Interkulturelle Wochen – 24.9. bis 8.10.2017

September

24.9. | Sonntag 11.15–14.30 Uhr
Bad Gandersheim Kino Gandeon, Marienstraße 8

Kino-Matinee: „Ein Dorf sieht schwarz“ (2016) und internationales Buffet
Träger: [Stiftsgemeinde, Probstei Bad Gandersheim / Seesen](#)
Kooperation mit: [Diakonie Braunschweiger Land gGmbH](#), [Kino Gandeon](#)

„Ein Dorf sieht schwarz“ spielt in den 70ern und zeigt Problematiken, die auftreten können, wenn Menschen verschiedener Kulturkreise aufeinandertreffen. Humorvoll hält er den Zuschauer_innen einen Spiegel vor und regt zum Nachdenken an. Anschließend laden wir herzlich zu einem Buffet – von und für Menschen aus aller Welt – in den Garten des „Gandeon“ ein.

25.9. | Montag 19.30 – 21.30 Uhr, Ausstellungseröffnung (Ausstellung 25.9. – 28.9.)
Bad Gandersheim Roswitha-Gymnasium, Foyer, Bismarckstraße 17

Ausstellung: „Schwarz – Weiß – Deutsch“
Afrikanische Migrant_innen in Niedersachsen
Träger: [Institut für angewandte Kulturforschung e.V.](#) / [Entwicklungs-politisches Informationszentrum \(EPIZ\) Göttingen](#)
Kooperation mit: [Roswitha-Gymnasium](#), [African Culture Group](#)

Die Ausstellung zeigt die Migrationsgeschichte von Afrikaner_innen in Niedersachsen vom 18. Jahrhundert bis heute. Sie wird fünf Tage lang im Foyer des Roswitha-Gymnasiums zu sehen sein.
Ausstellungseröffnung: Schüler_innen haben sich auf eine Spurensuche nach persönlichen regionalen Migrationsgeschichten begeben. An diesem Abend werden sie ihre Ergebnisse präsentieren. Zudem wird der Dokumentarfilm „Afro.Deutschland“ (2017) gezeigt und das Programm durch Live-Musik der „African Culture Group“ abgerundet.

25.9. – 6.10. | Montag 12.00–15.00 Uhr
Northeim Café Dialog, Von-Menzel-Straße 2

Ausstellung: „Faszination des Augenblicks“
Bilder und Impressionen aus Niedersachsen
Träger: [Werk-statt-Schule e.V.](#), [Café Dialog](#), [Projekt KIS](#)

Frauen unterschiedlicher Nationalitäten haben eine Fotoausstellung entworfen und präsentieren darin ihre Eindrücke von Ausflügen und Sehenswürdigkeiten in Niedersachsen. Wir laden alle Interessierten herzlich ein vorbeizuschauen und die Eindrücke auf sich wirken zu lassen.

25.9. – 29.9. 9.00–14.00 Uhr (alternative Termine nach Absprache)
Northeim Café Dialog, Von-Menzel-Straße 2

Begegnungen, die uns reicher machen
Träger: [Werk-statt-Schule e.V.](#), [Café Dialog](#)

Viele Menschen im Landkreis unterstützen Geflüchtete ehrenamtlich. Dadurch sind Freundschaften und Gemeinschaften zwischen unterschiedlichen Menschen entstanden. Wir möchten uns über diese vielfältigen Begegnungen austauschen und laden Ehrenamtliche und Geflüchtete herzlich ein, ins Café Dialog zu kommen und von ihren Erfahrungen zu berichten. Aus dem Erfahrungsschatz soll ein Kalender entstehen, in dem die Vielfalt im Landkreis nicht nur ein, sondern mehrere „Gesichter“ bekommt!

26.9. | Dienstag 10.00–12.00 Uhr und 17.00–20.00 Uhr
Bad Gandersheim Roswitha-Gymnasium, Foyer

Ausstellung: „Schwarz – Weiß – Deutsch“ (s. 25.9.)
Die Ausstellung kann besucht werden; für eine Führung (mind. 8 Personen) bitte kontaktieren: Noreen Hirschfeld, Regionalpromotorin Südniedersachsen, EPIZ Göttingen, Tel. 0551 / 3887635, hirschfeld@epiz-goettingen.de

26.9. | Dienstag 12.00–15.00 Uhr
Northeim Café Dialog

Ausstellung: „Faszination des Augenblicks“ (s. 25.9.)

26.9. | Dienstag 9.00–14.00 Uhr
Northeim Café Dialog

Begegnungen, die uns reicher machen (s. 25.9.)

26.9. | Dienstag 19.00 Einlass / 19.30 Uhr Beginn
Einbeck Deli-Kino, Münsterstraße 12

Film: „Mein ferner Traum“ (2017)
Träger: [Terne Roma Südniedersachsen e.V.](#)

Acht junge Menschen aus Niedersachsen – alle sind Rom*nja – erzählen, was das für sie bedeutet, welche Erfahrungen sie mit Diskriminierung haben, und was sie sich für ihre Zukunft wünschen. Auf dem Hintergrund von Migration, Flucht und Vertreibung in der eigenen Familiengeschichte stellen sie Reflektionen zur ihrer Identität und der Suche danach an. Anschließend gibt es die Möglichkeit mit einigen Protagonist_innen und der Filmemacherin ins Gespräch zu kommen.

27.9. | Mittwoch 10.00–12.00 Uhr
Bad Gandersheim Roswitha-Gymnasium, Foyer

Für eine Führung s. 26.9.

Ausstellung: „Schwarz – Weiß – Deutsch“ (s. 25.9.)

27.9. | Mittwoch 12.00–15.00 Uhr
Northeim Café Dialog

Ausstellung: „Faszination des Augenblicks“ (s. 25.9.)

27.9. | Mittwoch 9.00–14.00 Uhr
Northeim Café Dialog

Begegnungen, die uns reicher machen (s. 25.9.)

27.9. (und 29.9. nur für Frauen) 15.00–17.00 Uhr
Northeim Café Dialog, Von-Menzel-Straße 2

Gesundheitswoche im Café Dialog
Wissenswertes rund um das Thema Gesundheit in vier verschiedenen Sprachen
Träger: [Werk-statt-Schule e.V.](#), [Café Dialog](#)

In mehrsprachigen Kurzfilmen – in vier Sprachen (je nach Bedarf): Arabisch, Deutsch, Englisch, Kurdisch (Iran, Irak) – werden Themen wie das Gesundheitssystem in Deutschland, Schwangerschaft und Geburt, Schutz vor Infektionen, psychische Gesundheit, Kindergesundheit, Zahngesundheit sowie Krebsvorsorge angesprochen. Begleitend wird mehrsprachiges Infomaterial ausgeteilt, und es gibt die Möglichkeit, Fragen zu stellen.
Eingeladen sind alle Interessierten.

28.9. | Donnerstag 10.00–12.00 Uhr
Bad Gandersheim Roswitha-Gymnasium, Foyer

Für eine Führung s. 26.9.

Ausstellung: „Schwarz – Weiß – Deutsch“ (s. 25.9.)

28.9. | Donnerstag 19.30–21.00 Uhr

Abschlussveranstaltung: Lesung „Roots“ und Ausstellung: „Schwarz – Weiß – Deutsch“ (s. 25.9.)
Mit einer Mischung aus Literatur – Auszüge aus dem Buch „Roots“ – und Live-Musik wird der Abend von der „African Culture Group“ kulturell geprägt, und die Ausstellung kann ein letztes Mal besucht werden.

28.9. | Donnerstag 12.00–15.00 Uhr
Northeim Café Dialog

Ausstellung: „Faszination des Augenblicks“ (s. 25.9.)

28.9. | Donnerstag 9.00–14.00 Uhr
Northeim Café Dialog

Begegnungen, die uns reicher machen (s. 25.9.)

28.9. | Donnerstag 17.00–18.30 Uhr
Hardegsen Gemeindehaus der Evangelischen Kirche, Burgstraße 6

„Ammenlieder“ aus aller Welt
Gemeinsamer Singabend (am 4.10. auch in Einbeck)
Träger: [Anlaufstelle Frühe Hilfen des Dt. Kinderschutzbundes Kreisverband Northeim e.V.](#)
Kooperation mit: [Familien- und Generationsbeauftragte Hardegsen](#), [Café Lingua Einbeck](#), [FairBleib Südniedersachsen](#)

Rund um die Welt begleiten Lieder Kinder am Anfang ihres Lebens: zum Welt-Entdecken oder Einschlafen. Wir möchten Lieder für Babys und Kleinkinder in verschiedenen Sprachen sammeln und gemeinsam singen – und vielleicht entsteht daraus eine CD für Eltern, Krabbelgruppen und Krippen. Dafür brauchen wir vorab Ihre / eure „Ammenlieder“ – in jeder Sprache! Bitte mailen an: fruehe-hilfen@kinderschutzbund-northeim.de, Gunhild Edmondson, Tel.: 05551 / 9082642

28.9. | Donnerstag 19.00 – ca. 23.30 Uhr
Einbeck Stadtbibliothek, Lesesaal, Dr.-Friedrich-Uhde-Straße 5

Das „Malspiel“ – von einer Vielfalt, die verbindet
Vorträge und Werkstattgespräch: Sarah Stern und Bertrand Stern
Träger: [Förderverein der Stadtbibliothek Einbeck e.V.](#)

Das Malspiel birgt die besondere Qualität und Vereinigung menschlicher Vielfalt und Einzigartigkeit zugleich. Aufgrund der Verschiedenartigkeit der an dem Spiel Teilnehmenden hat es die stärkende Wirkung, ganz zu sich zu kommen und seiner Persönlichkeit Ausdruck zu verleihen. Diese Veranstaltung möchte dazu einladen, den Menschen in seinem ursprünglichen und wahren kreativen Impuls zu betrachten und Horizonte zu eröffnen.

28.9. | Donnerstag 18.00–21.00 Uhr
Moringen Katholisches Pfarramt, Tannenbergsstraße 1

KulturStühle
Kreativwerkstatt (ausschließlich) für Frauen
Träger: [Flüchtlingshilfe und mehr in Moringen e.V.](#)

Der Stuhl als Symbol, einen Platz in der Gesellschaft zu finden und anderen einen Platz anzubieten, um gemeinsam unsere Gesellschaft zu gestalten. Gespendete Stühle werden zu zweit oder dritt angemalt. Die gemeinsame Kreativität bestimmt das Vorgehen – Vorgaben gibt es keine. Es geht um den Spaß am Werkeln und am Miteinander. Zur Stärkung wird ein leckeres Buffet angeboten. Alle Frauen sind herzlich eingeladen mitzumachen.

29.9. | Freitag 12.00–15.00 Uhr
Northeim Café Dialog

Ausstellung: „Faszination des Augenblicks“ (s. 25.9.)

29.9. | Freitag 16.30 Uhr
Nörten-Hardenberg Mehrgenerationenhaus, Burgstraße 2b

Filmabend: „Morgenland“ (2015) und „Such mich!“ (2016)
Trägerin: [Ev.-luth. Emmaus Kirchengemeinde Nörten-Hardenberg](#)

An diesem späten Nachmittag zeigen wir zwei berührend poetische und dabei höchst politische Filme aus unserer Region. Die Filme wurden von und mit Jugendlichen aus Syrien, dem Irak, Afghanistan, Eritrea, Somalia und Göttingen gedreht. In den Filmen erzählen sie von Träumen, von Abwesenheit und Ausweg, von Ausflügen aus dem Jetzt in ein Anderswo, schlüpfen in andere Rollen und bleiben doch in ihrer Realität verhaftet. Im Anschluss berichten die Göttinger Filmemacher BILDWERFER und das freie Theater BOAT PEOPLE PROJEKT über ihre Erfahrungen beim Dreh und aus der Teamarbeit.

29.9. | Freitag 9.00–14.00 Uhr
Northeim Café Dialog

Begegnungen, die uns reicher machen (s. 25.9.)

29.9. | Freitag 10.00–12.00 Uhr
Northeim Café Dialog

Gesundheitswoche im Café Dialog (s. 27.9.)
In dieser Veranstaltung wird ein zusätzlicher Schwerpunkt auf das Thema Frauengesundheit, insbesondere die Krebsvorsorge gelegt. **Diese Veranstaltung richtet sich nur an interessierte Frauen!**

30.9. | Samstag 14.30–18.30 Uhr
Einbeck Innenhof des Neuen Rathauses, Teichenweg 1

Einbeck is(s)t bunt
Träger: [Bündnis „Einbeck ist bunt“](#)

Ein Buffet, ein Grill, eine Hüpfburg, Kinderschminken und Live-Musik – in Einbeck wird zu einem bunten Nachmittag geladen, denn: „Es ist nicht wichtig, wie lange wir schon hier leben, es ist wichtig, dass wir gerne hier leben, uns kennenlernen und auch einmal zusammen feiern.“ Dazu lädt das Bündnis „Einbeck ist bunt“ herzlich ein und bietet darum – zwecks gemeinsamer Gestaltung eines bunten Buffets – eine Sommerliebingspeise für das Buffet mitzubringen.

30.9. | Samstag ab 9.00 Uhr
Hannover

Exkursion zum „Haus der Religionen“ in Hannover
Trägerin: [Bahá'í-Gruppe Hardegsen](#)
Kooperation mit: [Haus der Religionen Hannover e.V.](#)

Das Haus der Religionen ist in seiner Struktur einzigartig in Deutschland. Dort wirken u. a. Jüd_innen, Christ_innen, Muslime, Bahá'í, Hindus, Buddhist_innen, Alevit_innen und Sikhs zusammen, um interreligiöse und interkulturelle Kompetenz zu vermitteln, Vorurteile und Verständnisschwierigkeiten abzubauen und ein friedliches Miteinander zu stärken. Die Exkursion steht allen Interessierten offen und richtet sich insbesondere an Menschen, die mit religiöser Diversität konfrontiert sind, z. B. in der Arbeit mit Geflüchteten. Gemeinsame Zugfahrt nach Hannover, Verbindung: Göttingen, 9.07 Uhr – Northeim, 9.20 Uhr etc. Sie können an jedem Bahnhof zusteigen. Rückfahrt um 14.36 Uhr ab Hannover. Teilnahmebeitrag: 2 Euro. Bitte melden Sie sich bis 23.9. an, unter: soeren.rekelbludau@gmail.com, Sören Rekel-Bludau.

Oktober

1.10. | Sonntag 14.00–18.00 Uhr
Dassel / Markoldendorf Interkultureller Garten, Am Caspul

Erntedankfest im interkulturellen Garten
Trägerin: [Kulturinitiative Dassel / Markoldendorf](#)
Kooperation mit: [Kirche Markoldendorf](#)

Im dritten Jahr betreiben Geflüchtete in Markoldendorf mit ehrenamtlicher Unterstützung einen Gemüsegarten. Die Erntezeit bietet die Gelegenheit gemeinsam ein interkulturelles Erntedankfest zu feiern, bei dem heimatische Gerichte Geflüchteter auch mit „unbekanntem“ Gemüse (z. B. Kohl) orientalisch angerichtet angeboten werden, die Pastorin Grußworte spricht und Musik aus verschiedenen Ländern das Programm abrundet. Alle Bürgerinnen und Bürger aus Dassel und Umgebung sind herzlich eingeladen, gemeinsam das Erntedankfest zu feiern und sich durch neue Gerichte und Kontakte inspirieren zu lassen.

2.10. | Montag 19.00 Uhr
Hardegsen St. Mauritius-Kirche, An der Kirche 6

Musica del Paradiso
Träger: [Runder Tisch zum Aufbau einer Wilkommenskultur in Hardegsen](#)
Kooperation mit: [Kirchenkreis Leine-Solling, ev.-luth. Kirchengemeinde Hardegsen / Moringen](#)

Zwölf Menschen aus unterschiedlichen Herkunftsländern, ein Projekt: „Musica del Paradiso“ hat sich zum Ziel gesetzt, Begegnungsmöglichkeiten zwischen unterschiedlichen Kulturen zu schaffen. In Anlehnung an die Musik im mittelalterlichen Spanien, als Menschen jüdischen, christlichen und muslimischen Glaubens eine Zeit lang in Frieden zusammenlebten, sehen sich die Künstler_innen auch als interreligiöse Gemeinschaft. Wir laden Sie herzlich ein zu einem interkulturellen musikalischen Abend in der St. Mauritius-Kirche.

2.10. | Montag 12.00–15.00 Uhr
Northeim Café Dialog

Ausstellung: „Faszination des Augenblicks“ (s. 25.9.)

2.10. – 8.10. mehrtägiger Workshop
Uslar

„Bunte Welt Uslar“
Eine Fotosafari auf den Spuren (inter-)kultureller Wandzeichen (Projekt für Kinder und Jugendliche von 13 bis 17 Jahren)
Trägerin: [Stadtjugendpflege Uslar](#)

Zu Beginn werden die Grundlagen von Fotografie und Bildaufbau erklärt. Danach gehen die Teilnehmer_innen auf eine Fotosafari durch das Stadtgebiet. Sie suchen nach (inter-)kulturellen Zeichen – das können Aufkleber, Graffiti oder Werbeschilder usw. sein. Anschließend wird gemeinsam und mit professioneller Unterstützung aus den Fotos ein Fotobuch gemacht. Die Fotobücher sollen Diskussionen anregen und werden u. a. dem Bürgermeister und den Mitgliedern des Ortsrats übergeben. Eine Teilnahme ist nur nach vorheriger Anmeldung möglich: jugendpflege@uslar.de.

4.10. | Mittwoch 12.00–15.00 Uhr
Northeim Café Dialog

Ausstellung: „Faszination des Augenblicks“ (s. 25.9.)

4.10. | Mittwoch 19.00–21.00 Uhr
Einbeck Tangobridge, Lange Brücke 1

„Ammenlieder“ aus aller Welt (s. 28.9.)
Gemeinsamer Singabend

4.10. | Mittwoch 19.00–22.00 Uhr
Bad Gandersheim Nachbarschaftszentrum, Stiftsfreiheit 14

Vortrag: Trauma und seine Bewältigung – Neue Einsichten
Trägerin: [Probstei Bad Gandersheim / Seesen, einLeben](#)
Kooperation mit: [Diakonie Braunschweiger Land gGmbH](#)

Viele Menschen, die in den letzten Jahren nach Deutschland gekommen sind, haben schwer zu bewältigende Erfahrungen zu Hause und / oder auf ihrem Weg gemacht; sie sind traumatisiert. Doch was bedeutet das – für die Betroffenen und für Menschen, die mit ihnen arbeiten und leben? Welche Schwierigkeiten können dadurch entstehen, und können wir bei der Bewältigung eines Traumas unterstützen? Der Referent, T. Dowling, arbeitet seit 30 Jahren als Trauma-Therapeut.

5.10. | Donnerstag 12.00–15.00 Uhr
Northeim Café Dialog

Ausstellung: „Faszination des Augenblicks“ (s. 25.9.)

5.10. | Donnerstag 18.00–21.00 Uhr
Northeim Kreisvolkshochschule, Wallstraße 40

Sprache ist gut – Verstehen ist besser!
Interkulturelles Training
Trägerin: [Kreisvolkshochschule Northeim](#)
Kooperation mit: [Landkreis Northeim](#), [Stabstelle Integration](#)

Einander verstehen ist nicht immer leicht. Vorurteile, Vorbehalte und die Unsicherheit im Umgang mit den eigenen und fremden Denk- und Verhaltensmustern stehen uns dabei immer wieder im Weg. In diesem Training wird es darum gehen, unsere eigenen Muster zu reflektieren, Unterschiede zu anderen zu erkennen und zu lernen (auch interkulturelle) Brücken zu bauen und wertschätzende Begegnungen zu ermöglichen.

5.10. | Donnerstag 15.00–18.00 Uhr
Moringen Heimatmuseum, Amtsfreiheit 8–10

Interkulturelle Museumsführung
(Die Führung wird ins Arabische übersetzt.)
Trägerin: [Kölpingfamilie Moringen](#)

Besonders, aber nicht nur, Geflüchteten soll über einen Besuch des Moringen Heimatmuseums ein Teil der Kultur und Geschichte der (neuen) Heimat nähergebracht werden. Nach der Führung gibt es die Möglichkeit im Heimatmuseum gemeinsam Kaffee zu trinken und sich auszutauschen.

6.10. | Freitag 12.00–15.00 Uhr
Northeim Café Dialog

Ausstellung: „Faszination des Augenblicks“ (s. 25.9.)

6.10. | Freitag 16.30 Uhr
Nörten-Hardenberg Mehrgenerationenhaus, Burgstraße 2b

Filmabend: „Nur wir Drei gemeinsam“ (2015)
Trägerin: [Ev.-luth. Emmaus Kirchengemeinde Nörten-Hardenberg](#)

Gezeigt wird ein Film über eine Fluchtgeschichte und einen Neuanfang. Ein Film in dem Mut, Entschlossenheit, aber auch eine ordentlichen Portion Humor an erster Stelle stehen und in dem die Formel „Nur wir Drei gemeinsam“ nicht nur das Credo eines Familienglücks ist, sondern auch ein Beweis dafür, dass vieles möglich ist, wenn man zusammenhält. Vorab wird Herr Schälicke-Busalek, der in Northeim mit geflüchteten Menschen arbeitet, über seine Arbeit berichten.

8.10. | Sonntag 11.00–15.00 Uhr
Bad Gandersheim Nachbarschaftszentrum, Stiftsfreiheit 14

Brunch und mehr
Trägerin: [Probstei Bad Gandersheim / Seesen, einLeben](#)
Kooperation mit: [Diakonie Braunschweiger Land gGmbH](#)

Mit diesem internationalen Brunch wollen wir den Raum für Begegnung und Austausch schaffen und einen kulinarischen Einblick in verschiedene Teile der Welt gewähren. Wir laden alle Interessierten herzlich ein, mit uns zu brunchen. Auch wird an diesem Tag die Ausstellung „Eine Welt im Wandel“ eröffnet, die gerne besucht werden kann.

Regionale Beratungsstelle · Lokaler Aktionsplan im Landkreis Northeim
Telefon: 05551 / 978816 · Mail: rex@werk-statt-schule.de
www.demokratie-landkreis-northeim.de

